



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
25 July 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Рабочая группа по произвольным задержаниям

Мнения, принятые Рабочей группой по произвольным задержаниям на ее шестьдесят шестой сессии 29 апреля – 3 мая 2013 года

№ 7/2013 (Румыния)

Сообщение, направленное правительству 24 октября 2012 года

Относительно Икечукву Джозефа Оджике

Правительство не ответило на данное сообщение.

Государство является участником Международного пакта о гражданских и политических правах.

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 бывшей Комиссии по правам человека. Мандат Рабочей группы был продлен и уточнен Комиссией в ее резолюции 1997/50. Совет по правам человека в своем решении 2006/102 принял на себя ответственность за осуществление этого мандата и в своей резолюции 15/18 от 30 сентября 2010 года продлил его действие на трехлетний срок. В соответствии со своими методами работы (A/HRC/16/47, приложение, и Corr.1) Рабочая группа препроводила упомянутое выше сообщение правительству.

2. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:

а) когда явно невозможно сослаться на какие бы то ни было правовые основания для лишения свободы (например, когда какое-либо лицо продолжает содержаться под стражей сверх назначенного по приговору срока наказания или вопреки распространяющемуся на него закону об амнистии) (категория I);

б) когда лишение свободы обусловлено осуществлением прав или свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека и, в той мере, в которой это касается государств-участников, статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);

с) когда полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и соответствующих международно-правовых документах, принятых государствами, о которых идет речь, является настолько серьезным, что это придает лишению свободы произвольный характер (категория III);

д) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному задержанию, не имея возможности добиться пересмотра дела в административном или судебном порядке или получить доступ к средствам правовой защиты (категория IV);

е) когда лишение свободы является нарушением международного права в силу дискриминации по признаку рождения, гражданства, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса и имеет своей целью или может привести к отказу в равном осуществлении прав человека (категория V).

Представленные материалы

Сообщение источника

3. Г-н Икечукву Джозеф Оджике (далее – г-н Оджике) – гражданин Нигерии, родившийся 9 апреля 1979 года.

4. 13 октября 2008 года г-н Оджике обратился с просьбой о предоставлении ему убежища в Румынии. Его ходатайство об убежище было отклонено городским судом Бухареста 20 сентября 2010 года.

5. 10 декабря 2010 года г-н Оджике был арестован румынскими иммиграционными властями. 11 декабря 2010 года он подал повторное ходатайство о предоставлении ему убежища, которое было рассмотрено в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 3 статьи 32 директивы Совета Европейского союза (ЕС) 2005/85/ЕС. Это ходатайство было отклонено на стадии административного рассмотрения, после чего г-н Оджике обжаловал решение о его отклонении.

6. Согласно официальному документу, копия которого была направлена правительством Румынии властям Нидерландов 29 декабря 2010 года, г-н Оджике отозвал свое ходатайство и выразил желание вернуться в Нигерию. Однако на следующий день, 30 декабря 2010 года, он вновь обратился с ходатайством на основании пункта 3 статьи 32 директивы Совета ЕС 2005/85/ЕС. Это новое ходатайство было отклонено 3 января 2011 года. В тот же день г-н Оджике под конвоем убыл из Румынии, имея конечным пунктом назначения город Абуджа, Нигерия. Ввиду отсутствия прямых авиарейсов между Бухарестом и Абуджей ему вместе с румынскими сопровождающими предстояло сделать пересадку в международном аэропорту Схипхол в Амстердаме, где г-н Оджике вновь подал прошение об убежище, на этот раз в Нидерландах.

7. Г-н Оджике утверждает, что окончательного решения по делу о предоставлении ему убежища принято не было и что он якобы никогда не составлял, не подписывал и не получал на руки никаких заявлений о своем намерении вернуться в Нигерию. При этом г-н Оджике также утверждает, что у него имелось разрешение на пребывание в Румынии, срок которого не истек к моменту, когда его принудили вылететь в Абуджу через Амстердам.

8. 4 августа 2011 года г-н Оджике был возвращен в Румынию в соответствии с регламентом Совета ЕС № 343/2003. Там его поместили в изолятор временного содержания "Центрул пентру казаре страйни Отопень", где он и находится с тех пор. Г-н Оджике утверждает, что с 21 сентября 2011 года у него есть новое разрешение на пребывание в Румынии.

9. Свой отказ освободить г-на Оджике власти, как сообщается, объяснили тем, что в процессе выдворения с территории Румынии он может скрыться. Однако г-н Оджике был готов предоставить необходимые гарантии своего невыезда из страны. Согласно сообщению, румынскими судами не рассматривался вопрос о каких-либо менее жестких альтернативах его содержанию под стражей.

10. Согласно поступившей информации, г-ну Оджике отказывают в медицинской помощи и вынуждают его за свой счет приобретать необходимые лекарства. Г-н Оджике утверждает, что в архивах суда им был обнаружен поддельный документ на румынском языке, в котором говорится о его желании вернуться в Нигерию. Когда г-н Оджике попросил показать ему оригинал этого документа, начальник иммиграционной службы и директор изолятора временного содержания заявили, что им о таком документе ничего не известно. После этого случая г-н Оджике, как сообщается, неоднократно подвергался пыткам и жестокому обращению.

Реакция правительства

11. Правительство не ответило на утверждения, доведенные до его сведения Рабочей группой 24 октября 2012 года.

Обсуждение

12. Согласно имеющейся информации, просьбы г-на Оджике о предоставлении ему убежища были отклонены румынскими властями, а соответствующие административные решения оставлены в силе после их судебного обжалования.

13. Источник сообщил Рабочей группе, что г-н Оджике был возвращен в Нигерию и освобожден по прибытии в эту страну.

Решение

14. Учитывая освобождение г-на Оджике, рассмотрев имеющуюся информацию и не вынося суждений о характере задержания, Рабочая группа постановила в соответствии с пунктом 17 а) своих методов работы прекратить рассмотрение дела г-на Оджике.

[Принято 1 мая 2013 года]